

(Übersetzung)

ZI: 298/2016-KONZ

Das Ministerium für auswärtige und europäische Angelegenheiten der Slowakischen Republik entbietet der Österreichischen Botschaft in Bratislava seine Empfehlungen und beehrt sich, eine Änderung des Anhangs der Vereinbarung zwischen dem Ministerium für auswärtige Angelegenheiten der Slowakischen Republik und dem Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten der Republik Österreich über die Durchführung des Abkommens zwischen der Regierung der Slowakischen Republik und der Österreichischen Bundesregierung über die gegenseitige Vertretung durch diplomatische und konsularische Vertretungen ihrer Staaten im Verfahren der Visaerteilung, unterzeichnet am 6. Mai 2011 in Bratislava, in Form einer Änderung des Textes im Anhang über die Beendigung der Vertretung am Dienort Beirut, Libanesische Republik, vorzuschlagen, wo die Republik Österreich die Slowakische Republik bei der Erteilung von Sichtvermerken für den Flugverkehr (Visum A) und für den kurzfristigen Aufenthalt (Visum C) nicht mehr vertreten wird.

Sollte der vorstehende Vorschlag für das Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten der Republik Österreich annehmbar sein, bilden die vorliegende Note und die zustimmende Antwort von österreichischer Seite eine Vereinbarung über die Änderung des Anhangs der Vereinbarung zwischen dem Ministerium für auswärtige Angelegenheiten der Slowakischen Republik und dem Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten der Republik Österreich über die Durchführung des Abkommens zwischen der Regierung der Slowakischen Republik und der Österreichischen Bundesregierung über die gegenseitige Vertretung durch diplomatische und konsularische Vertretungen ihrer Staaten im Verfahren der Visaerteilung, unterzeichnet am 6. Mai 2011 in Bratislava, welche am ersten Tag des zweiten Monats nach dem Eintreffen der Antwortnote in Kraft tritt.

Das Ministerium für auswärtige und europäische Angelegenheiten der Slowakischen Republik beehrt sich der Österreichischen Botschaft in Bratislava die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung zu erneuern.

Bratislava, 15. August 2016

L.S.

Botschaft der Republik Österreich
Bratislava